

RAPPORT DU PRESIDENT AU BUREAU BERICHT DES PRÄSIDENTEN AN DEN VORSTAND

TITRE : Projet Interreg VI A Rhin supérieur « Fonds pour petits projets PAMINA » : Comité de sélection THEMA : Interreg VI A Oberrhein Projekt „PAMINA Kleinprojektfonds“: Auswahlgremium	N° 10
	Réunion du 1 avril 2025 Sitzung vom 1. April 2025

1. Hintergrund

Im Rahmen des vom Eurodistrikt PAMINA getragenen Interreg VI A Oberrhein Projektes „PAMINA-Kleinprojektfonds“ fungiert der Vorstand des EVTZ als Auswahlgremium für die Anträge auf Förderung im Rahmen des Kleinprojektfonds (KPF).

2. Eingegangene Anträge

Für die Vorstandssitzung am 1. April 2025 ist zum gesetzten Stichtag am 4. März 2025 folgender Antrag rechtzeitig und vollständig eingegangen:

1. Contexte

Dans le cadre du projet Interreg VI A Rhin Supérieur « Fonds pour petits projets PAMINA » porté par l'Eurodistrict PAMINA, le Bureau du GECT fait office de comité de sélection pour les demandes de subvention reçues dans le cadre du Fonds pour petits projets (FPP).

2. Demandes reçues

Pour la réunion du Bureau du 1 avril 2025, la demande suivante a été reçue dans les délais et de manière complète à la date limite fixée au 4 mars 2025 :

Porteur du petit projet Träger des Kleinprojekts	Titre du petit projet Titel des Kleinprojekts	Durée Dauer	Budget total Gesamtbudget	Cofinancement FE- DER demandé Beantragte EFRE Förderung
Maison de la nature du delta de la Sauer et d'Alsace du Nord	Exposition itinérante sur les milieux rhénans Mobile Ausstellung zum Thema Lebensraum Rhein	04.03.2025-01.12.2025	10.321,22 €	6.192,73 €

Das Antragsformular und das Budget für das Kleinprojekt sowie der von der Verwaltung ausgefüllte Bewertungsbogen sind als Anhang beigefügt.

Le formulaire de demande de subvention et le budget du petit projet ainsi que la fiche d'évaluation remplie par l'administration sont joints en annexe.

Abschließend möchte ich Sie bitten, den folgenden Beschlussentwurf zu genehmigen:

En conclusion, je vous prie d'approuver le projet de délibération suivant :

Der Vorstand, auf Vorschlag des Vorsitzenden:

- *beschließt eine EFRE-Förderung des Maison de la nature du delta de la Sauer et d'Alsace du Nord in Höhe von maximal 6.192,73 € zur Umsetzung des Projektes „Mobile Ausstellung zum Thema Lebensraum Rhein“;*
- *schlägt vor, die entsprechenden Mittel in der Haushaltslinie 65748 zu verbuchen;*
- *ermächtigt den Präsidenten, die Vereinbarung zum Kleinprojekt Mobile Ausstellung zum Thema Lebensraum Rhein“ sowie eventuell notwendige Zusatzvereinbarungen zu unterzeichnen.*

Sur proposition du Président, le Bureau:

- *décide d'attribuer une subvention FEDER à la Maison de la nature du delta de la Sauer et d'Alsace du Nord à hauteur maximale de 6.192,73 € pour la réalisation du projet « Exposition itinérante sur les milieux rhénans » ;*
- *propose d'inscrire les crédits correspondants sur le chapitre 65748 ;*
- *autorise le Président à signer la convention relative au petit projet « Exposition itinérante sur les milieux rhénans » ainsi que des avenants à intervenir.*

Lauterbourg, le 25 mars 2025
Le Président | Der Präsident



Dietmar SEEFELDT